

# Hardin County Water Control & Improvement District No. 1

101 Pinegarden Ln.  
Sour Lake, Texas 77659

January 16, 2023

## **NOTICE TO CUSTOMER REGARDING EXTREME WEATHER EMERGENCY**

Dear Customer:

The Public Utility Commission's rule in Title 16, Chapter 24 Texas Admin. Code § 24.173(d) prohibit Hardin County WC&ID #1 from imposing a late fee or from disconnecting your retail water/sewer service for nonpayment of bills that are due during an extreme weather emergency until after the emergency is over.

An extreme weather event is defined as a period beginning when the previous day's highest temperature in your area did not exceed 28 degrees Fahrenheit, and the temperature is predicted to remain at or below that level for the next 24 hours according to the nearest National Weather Service reports for your area. For purposes of these requirements, an extreme weather emergency is over on the second business day the temperature exceeds 28 degrees Fahrenheit.

Hardin County WC&ID #1 is required to offer a payment schedule to an affected customer that requests a payment schedule. If you are a customer of Hardin County WC&ID #1 and are affected by an extreme weather emergency, you may request a payment schedule from Hardin County WC&ID #1 for unpaid bills that are due during the extreme weather emergency.

For affected customers that request a payment schedule, Hardin County WC&ID #1 is prohibited from disconnecting service for nonpayment of bills that are due during an extreme weather emergency. However, once a payment schedule is offered to the affected customer, disconnections may resume if (1) the affected customer declines to accept the payment schedule in a timely manner, or (2) if the affected customer has violated the terms of the payment schedule.

If you have a bill from Hardin County WC&ID #1 due during an extreme weather emergency, then you are an affected customer and you qualify to request a payment schedule from Hardin County WC&ID #1 for your bill. Please contact our office at: \_\_\_\_\_ (insert utility contact information for how to request a payment schedule here) \_\_\_\_\_.

Thank You,

Hardin County WC&ID #1

# Distrito No. 1 de Control y Mejora del Agua del Condado de Hardin

101 Pinegarden Ln.  
Sour Lake, Texas 77659

enero 16, 2023

## **AVISO AL CLIENTE CON RESPECTO A UNA EMERGENCIA CLIMÁTICA EXTREMA**

Estimado cliente:

La regla de la Comisión de Servicios Públicos en el Título 16, Capítulo 24 del Código de Administración de Texas § 24.173 (d) prohíbe que WC&ID # 1 del Condado de Hardin imponga un cargo por pago atrasado o desconecte su servicio minorista de agua / alcantarillado por falta de pago de facturas que vencen durante una emergencia climática extrema hasta después de que termine la emergencia.

Un evento climático extremo se define como un período que comienza cuando la temperatura más alta del día anterior en su área no superó los 28 grados Fahrenheit, y se pronostica que la temperatura permanecerá en o por debajo de ese nivel durante las próximas 24 horas de acuerdo con los informes del Servicio Meteorológico Nacional más cercanos para su área. Para los propósitos de estos requisitos, una emergencia climática extrema termina el segundo día hábil la temperatura excede los 28 grados Fahrenheit.

Se requiere que Hardin County WC&ID #1 ofrezca un cronograma de pagos a un cliente afectado que solicite un cronograma de pagos. Si usted es cliente de WC&ID #1 del Condado de Hardin y se ve afectado por una emergencia climática extrema, puede solicitar un cronograma de pagos de WC&ID #1 del Condado de Hardin por facturas impagas que vencen durante la emergencia climática extrema.

Para los clientes afectados que solicitan un cronograma de pagos, Hardin County WC&ID # 1 tiene prohibido desconectar el servicio por falta de pago de facturas vencidas durante una emergencia climática extrema. Sin embargo, una vez que se ofrece un cronograma de pagos al cliente afectado, las desconexiones pueden reanudarse si (1) el cliente afectado se niega a aceptar el cronograma de pagos de manera oportuna, o (2) si el cliente afectado ha violado los términos del cronograma de pagos.

Si tiene una factura de WC&ID # 1 del Condado de Hardin debido durante una emergencia climática extrema, entonces usted es un cliente afectado y califica para solicitar un cronograma de pagos de WC & ID # 1 del Condado de Hardin para su factura. Por favor póngase en contacto con nuestra oficina al: 409-755-7377-- Liz Will, Service Accounting.

Gracias